



Pressekontakt: Mag. Silvia Steininger  
CNH Österreich GmbH  
Steyrer Straße 32, 4300 St. Valentin  
Tel.: ++43 7435 500 678  
Fax: ++43 7435 500 709  
Mobil: ++43 767 88086 678  
silvia.steininger@cnh.com

## Presseinformation

22. Jänner 2009

**Steyr-Stufenlos-Technologie überschreitet die 200PS-Grenze**

## **Startschuss für den Steyr CVT 6200**

**Seit mehr als zehn Jahren überzeugt die revolutionäre Stufenlos-Technologie des Steyr CVT den internationalen Traktorenmarkt. Mit der neuen CVT 6200 Serie erobert Steyr nun das Leistungssegment über 200PS und bietet dazu eine Vielfalt an Neuerungen und weiteren Innovationen bei Motor, Getriebetechnik, Komfort und Sicherheit.**

In Österreich kommen zwei Modelle auf den Markt, der CVT 6210 mit 213PS (157kW) und der CVT 6225 mit 224PS (165kW), das Leistungs-Management Power Plus aktiviert bei Bedarf zusätzlich bis zu 37PS. Höchste Produktivität und Wirtschaftlichkeit, Vielseitigkeit, einfache Bedienung, Komfort und sprichwörtliche Zuverlässigkeit bei allen täglichen Einsätzen – das sind viele überzeugende Argumente, die für die neuen CVT 6200 sprechen.

### **Einfache und übersichtliche Bedienung**

In der ergonomischen, verstellbaren Armlehne sind alle Bedienelemente und der Steyr Multicontroller der neuesten Generation integriert. Die Traktorfunktionen und Leistungsdaten sind auf der Instrumententafel an der A-Säule übersichtlich und leicht ablesbar.

Mit dem Multicontroller werden alle wichtigen Funktionen mit einer Hand gesteuert: Fahrstrategie, Fahrtrichtungswechsel, Motordrehzahl, Easy Tronic Vorgehende-Management, elektronisch gesteuerte Zusatzsteuergeräte sowie der vordere und hintere Kraftheber. Der optional ebenfalls in der Armlehne integrierte AFS 300 Pro (Touchscreen) oder der separat installierte AFS 600 Pro Monitor liefert die perfekte Kontrolle über Traktorfunktionen, ISOBUS-Anbaugeräte, den Autopilot S-Guide und natürlich einen aktuellen Überblick über weitere Funktionen der Maschine, etwa Radschlupf, bearbeitete Fläche oder Inspektionsintervalle. Erforderliche Wartungsmaßnahmen werden hier frühzeitig angekündigt.

Neu ist das intuitive Bedienfeld (ICP). Dies ist eine visuelle Darstellung des Traktors mit allen Bedienelementen an der richtigen Stelle. Der Fahrer sieht, was er macht und das erleichtert ihm das intuitive steuern. Auch das bewährte S-Tronic Motormanagement trägt zum Bedienkomfort bei.



### **Noch mehr Produktivität und Wirtschaftlichkeit**

Die neuen 6,7l-Sechszylinder-Commonrail Turbo-Dieselmotoren der Steyr CVT sind besonders abgasarm, wirtschaftlich und leistungsstark. Ein großer Ladeluftkühler sorgt für besonders niedrigen Kraftstoffverbrauch, die höhere Motorleistung verbessert erneut das Leistungsgewicht.

Der wesentliche Vorsprung der Motoren liegt aber beim Leistungsmanagement Power Plus. Mit dieser zusätzlichen Kraftquelle bleibt auch bei erschwerten Einsatzbedingungen die Produktivität gleich, indem die Motorleistung um bis zu 35 Prozent gesteigert wird. Mit Power Plus erreichen die Motoren bereits bei 1.400 U/min bzw. bei 1.600 U/min im Zapfwelleneinsatz ihr maximales Drehmoment. Die maximale Motorleistung wird bei 1.800 – 2.000 U/min frei.

Im Constant-Engine-Speed-Modus wird die Motor- und Zapfwelldrehzahl unabhängig von Lastschwankungen konstant gehalten. Im Constant-Power-Bereich liefert der Motor bereits bei 1.600 U/min die gleiche Leistung wie im Nenndrehzahlbereich. Beide Anwendungen garantieren weniger Kraftstoffverbrauch und damit optimale Produktivität.

Das bewährte Motor-Getriebe-Management S-Tronic erkennt die Fahrstrategie und steuert Motor- und Getriebeübersetzung ebenfalls nach wirtschaftlichen Kriterien. So wird etwa durch die Wahl der effizientesten Motordrehzahl bei Feld- und Transportarbeiten oder einer konstanten Drehzahl bei Zapfwellenarbeiten die Produktivität optimiert. In Testergebnissen erzielten die Steyr CVT einen um fünf Prozent niedrigeren Kraftstoffverbrauch als die Mitbewerber.

Mit einem Serviceintervall von 600 Stunden liegt der neue Steyr CVT ebenfalls weit vor der Konkurrenz und spart dem Landwirt Zeit und bares Geld.

### **Über zehn Jahre Erfahrung beim Stufenlos-Getriebe**

Getriebe und Zapfwelle des neuen Steyr CVT 6200 spiegeln die jahrelange Erfahrung und Kompetenz der Konstrukteure in St. Valentin wieder. Vier Vorwärts- und zwei Rückwärts-Übersetzungen gewährleisten einen optimalen Wirkungsgrad. Anfahren, Fahrtrichtungswechsel oder Rangieren erfolgen ohne Kuppeln und völlig ruckfrei. Dafür sorgt eine neue Doppel-Kupplungs-Technologie (DKT), die schon in der deutschen Automobilindustrie zum Einsatz kommt und sich durch Schnelligkeit und minimale Leistungsverluste auszeichnet.

Eine Fahrgeschwindigkeit von 50 km/h kann schon bei nur 1.550U/min erreicht werden, dies reduziert sowohl den Kraftstoffverbrauch als auch den Geräuschpegel in der Kabine. Die aktive Stillstandsregelung verhindert ohne Bremsbetätigung das Wegrollen auf Hanglagen.

Mit der automatischen Sanftanlauf-Steuerung der Zapfwelle wird das Drehmoment allmählich gesteigert, wodurch die Antriebswellen der Anbaugeräte geschont werden.



### **Komfort für einen langen Arbeitstag**

Die Surround Vision Kabine des CVT 6200 hat nach außen gewölbte Fensterflächen und bietet dadurch besonders viel Platz und Licht sowie eine ausgezeichnete Rundumsicht für den Fahrer. Ein optional erhältliches Dachfenster erweitert das Blickfeld nach oben.

Der extrem niedrige Geräuschpegel von 69 db(A) ist selbst bei PKW nicht überall Standard. Mit 3 db(A) höheren Werten ist es in den Kabinen der Mitbewerber doppelt so laut wie im CVT.

Alle Bedienelemente inklusive Multicontroller befinden sich ergonomisch perfekt in der Armlehne integriert, die Monitore sind übersichtlich in der A-Säule abzulesen. Serienmäßige Klimaanlage, auf Wunsch mit Automatik, bequemer Fahrersitz mit umfangreichen Verstellmöglichkeiten und Lendenwirbelstütze und ein höhen- und neigungsverstellbares Lenkrad sorgen für eine ermüdungsfreie Arbeitsumgebung. Dazu erhöhen die aktive Vorderachsfederung und die Kabinenfederung Fahrkomfort und Traktion.

Ebenfalls arbeitserleichternd ist die Wendehilfe Turn Assist, die schon bei einer leichten Drehung des Lenkrades einen kompletten Einschlag der Vorderräder von Anschlag zu Anschlag ermöglicht.

Erhöhte Fahrsicherheit gewährleisten die auf Wunsch elektrisch verstell- und beheizbaren Rückspiegel und bis zu zehn Xenon Scheinwerfer für Arbeiten in der Dunkelheit.

### **AFS-Monitor für Präzisions-Ackerbau**

Natürlich bieten die neuen Steyr CVT alle Voraussetzungen für den Einsatz von Advanced Farming Systems (AFS). Zur Auswahl stehen die Touch Screen Monitore AFS 300, der sich am Ende der rechten Armlehne befindet, oder der etwas größere AFS 600 mit Farbdisplay als einzelner Terminal an der rechten Seite der Kabine.

Da die gesamte Elektronik des CVT 6200 ISOBUS-kompatibel ist, können hier neben den Leistungsdaten des Traktors alle Funktionen der ISOBUS-Anbaugeräte abgelesen werden.

Beim Einsatz des Lenk- und Autopilotensystems S-Guide werden hier zusätzlich sämtliche Funktionen verwaltet und damit die Felddurchgänge noch präziser gesteuert.

---

*Steyr steht seit mehr als 60 Jahren für Top-Technologie aus Österreich und ist spezialisiert auf Traktoren mit höchster Qualität und ausgezeichnetem Komfort. Die Steyr-Modellpalette überzeugt mit laufenden technischen Innovationen für höchste Produktivität in der Landwirtschaft, im Forst- und im Kommunalbereich. Das Steyr-Händlernetzwerk garantiert optimale Betreuung der Kunden vor Ort. Weitere Informationen finden Sie auf [www.steyr-traktoren.com](http://www.steyr-traktoren.com).*

# STEYR



*Der neue Steyr CVT 6200 bietet Stufenlos-Technologie mit mehr als 200PS*



*In Österreich kommen zwei Modelle auf den Markt, der CVT 6210 mit 213PS (157kW) und der CVT 6225 mit 224PS (165kW).*

# STEYR



*Wirtschaftlichkeit, einfache Bedienung, Komfort und absolute Zuverlässigkeit sind nur einige der vielen überzeugenden Argumente für den neuen CVT 6200.*



*Alle Bedienelemente im neuen CVT 6200 sind übersichtlich und ergonomisch in der rechten Armlehne integriert*

# STEYR



*Die Surround Vision Kabine des Steyr CVT 6200 ist geräumig, extrem geräuscharm und verfügt über perfekte Rundumsicht*

STEYR Bildservice

Kontakt:

Conquest Integrated Communications

E: [brigitta.hasch@conquest.at](mailto:brigitta.hasch@conquest.at)

T: 0732 / 67 40 41

F: 0732 / 67 40 41-85

*Abdruck honorarfrei, Beleg erbeten*